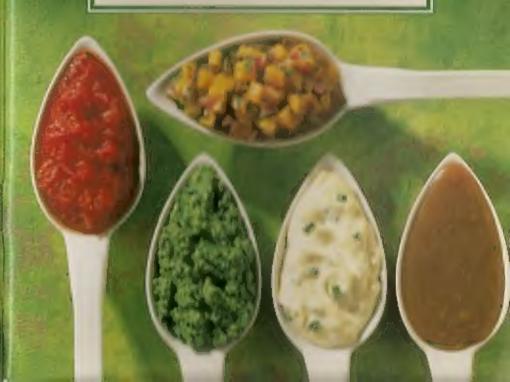
Las salsas son parte fundamental del repertorio de toda buena cocinera. En este libro le ofrecemos una gran variedad de recetas de salsas saladas y dulces, así como aliños de todo tipo; igualmente incluimos algunos chutneys, acompañamientos y salsas de la cocina mexicana con algunas sugerencias para su utilización.

KÖNEMANN

Anne Wilson

Salsas Aliños





Indicaciones prácticas

Para principiantes

Para cochieros con poca experiencia

Para cocuseros avantesdos







En esta obra las puedidas se expresan en gramos y litros. Además, se emplea la taza como medida -con capacidad de 250 est- mato para ingredientes Equidos como solidos. El pero medar de los buevos a emplear en las recetas es de 60 g. La capacidad y el peso de las correccias varian ligeramente según el producto y el tabeicante, por lo que recomendamos escoger el que más se aproxime al indicado en la receta.

Unidades de medidas y abreviaruras

Taza = 250 ml

Cucharada - « cuchara sopera poco colmada o 20 ml

Cucharadita - encharilla de café rasa o 5 ml

g stramo kg kilogramo ml rublimo i bico

Copenght O Marcisch Basses 1986

Quedan recervados todos los derechos. Nespons parse de este libro puede ser reproducida, aimo condo un localaciones y autemas de procesamento y de recaperación de datos na franciscida en cadiques homes indisjendo los medios significación encuencias, sin el previo persono por corno del edom Este libro ha sido producido por

Mardich Books, Whart 829, 23 Filelson Bond, Miller's Pour, NSW 2000 America Third original, The Essential Book of Santos & Decemps

> Copyright O 1999 de la relación española Reservano Verlagagesella haft mb/H Bosmer Ste, 126, D-50968 Kolla

Traducción del inglés: Migael Ortega Azcárate para J. M. guel Storch de Grucia Reducción y mosporación: J. Miguel Storch de Graela, P.dar Seidemchian Impressión y coccológinación. Miracla Printing Co., Ltd. Pranted in Hong Kong, China – Impress en Hong Kong, China 1518. 5–8190-1256-X

1098765

Salsas Aliños



KÖNEMANN

SALSAS SALADAS

Mejore el sabor y el uspecto de sus platos, incluso los más sencillos, con una deliciosa salsa. Elija en nuestra Carta de Salsas (páginas 60 a 63) las que más le agraden.

SALSA BEARNESA

- * Preparación: 10 min Tiempo de cocción: 10 min Raciones: para 34 de juza
 - ## de taza de vinagre blanco
 2 cebolletas, picadas finas
 2 cucharaditas de estragón
 fresco picado
 6 granos de pimienta
 2 yemas de huevo
 125 g de mantequilla, derretida
 sal y pimienta blanca
- Pontga en un cazo el viragre, la cebolleta, el estragón y la pimienta; llévelo a ebullición, baje el fuego y deje que cueza hasta que se reduzca un tercio. Déjelo enfriar y cuélelo sobre un cuenco resistente al calor.
- Añada las yemas, ponga el cuenco al baño maría y bata la mezcla hasta que quede pálida y espumosa. Añada poco a poco la mantequilla, removiendo bien entre cada adición para que se lígue; la salsa deberal quedar espesa y suave. Sazone y sirva al momento.

Para carne a la plancha o grill, rosbif y salmón a la plancha.

SALSA DE PIMIENTA VERDE

- * Preparación: 5 min
- * Tiempo de cocción: 5 min Raciones: 4-6

2 cucharaditas de pimienta verde en grano, en conserva carne o pollo (vea abajo) ½ taza de caldo de pollo ½ taza de nata 2 cucharaditas de brandy

- Escurra y seque los granos de pimienta; resérvelos. Dore en una sartén la came que prefiera; siquela y tapela para mantenerla caliente.
- Vierta el caldo sobre el jugo de la sartén y remueva a fuego lento hasta que empiece a hervir, añada la nata y los granos de pimienta y dejelo cocer 2 minutos, sin dejar de remover. Eche el brandy y cueza 1 minuto más. Sirva inmediatamente.

Para carne a la plancha o grill y filetes de pollo a la plancha.

> Salia bearneia (arriba) ș Salia de pimienta reide eu gravo





Salsa cremosa de champiñón

Preparación: 10 min. Tiempo de cocción: 7 m/n. Raciones: 4

carne o pollo (vea abajo) 30 g de mantequilla 350 g de champiñones, en láminas 2 cucharadas de vino blanco

Va taza de caldo de pollo ₩ taza de nata

1 diente de ajo, majado

I cucharada de cehollino fresco picado

1. Dore en una sartén la carne o el pollo, según preflem: sáquela de la sartén y tápela para mantenerla caliente. Derrita la mantequilla sobre el jugo de la carne que ha quedado en la sartén, añada el champiñón y rehóguelo a fuego medio 5 minutos o hasta que quede blando y dorado.

2. Incorpore el vino, el caldo, la nata y el ajo, llévelo a ebullición y déjelo cocer destapado 2 minutos, sin delar de remover, hasta que la salsa se reduzca un poco. Añada el cebollino, remueva y sirva.

Para filetes de ternera o de pechuga de pollo a la plancha.

Salsa cremma de champiñan (urriba) y Salsa para andor

Salsa Tradicional para asados

Preparación: 5 min. Tiempo de cocción: 5 min. Raciones: 4-6

cualquier carne asada de su elección (yea abajo) el jugo del asado que queda en la fuente 2 cucharadas de harina I taza de caldo de carne o de pollosal y pimienta

1. Saque la carne de la fuente de asar y resérvela. Ponga la fuente sobre el fuego de la cocina, espolvoree la harina y remuévala con el jugo de la carne, Manténgala a fuego medio durante 1 o 2 minutos removiéndola con una espumadera.

2. Vierta poco a poco el caldo mientras rasca el fondo de la sartén para incorporar a la salsa cualquier resto pegado. Compruebe que la harina esté bien desleida antes de uñadir más caldo, así evitará que la salsa quede grumosa, Lleve la salsa a ebullición y déjela cocer 1 minuto, sin dejar de remover. Sazone al gusto y sirva inmediatamente Puede colar la salsa para quitarle cualquier parte oscura o residuo.

Para rosbif y cordero, polloo cerdo asados.

Salsa de vino tinto

Preparación: 5 min Tiempo de cocción: 10 min Raciones: 4

la came que prefiera (vea abajo) 30 g de mantequilla 1 cebolla pequeña, en juliana

Leucharadita de harina

2 cucharaditas de azúcar morena

√a de taza de vino tinto sal y pimienta negra molida

- Ase la carne en la surtén, săquela y manténgala caliente. Derrita la mantequilla y sofria despacio la cebolla 5 minutos, hasta que esté muy blanda. Eche la harina y el azúcar y rehogue I minuto.
- Vierta el vino poco a poco, sin dejar de remover; cuando hierva, dejelo cocer a fuego lonto 5 minutos hasta reducirlo a la mitad. Sazone y sirva,

Para filetes de ternera y chuletas de cordero a la plancha.

SALSA DE HIERBABUENA

* Preparación: 5 min Tiempo de cocción: 5 min Raciones: 6-8

V, de taza de agua

vi de taza de azúcar

2 cucharadas de vinagre de malta

V₃ de taza de hierbabuena fresca picada

- Ponga en un cazo a fuego lento el agua y el azúcar: remueva hasta que se disuelva. Cuando hierva, baje el fuego y cuézalo 3 mínutos sin remover.
- Retirelo del fuego y mézclelo en una salsera con el vinagre y la hierbabuena.

Sirvala a temperatura ambiente con cordero asado.

SALSA DE PAN

Preparación: 1 min Tiempo de cocción: 25 min Para 1 taza

2 clavos de olor

- 1 cebolla mediana, pelada
- Luaza de leche
- 1 hoja de laurel
- 3 rebanadas de pan, desmigado
- Vs de taza de nata
- Pinche los clavos en la cebolla y cuézala con el laurel en la leche; cuando hierva, retirelo del fuego, tape y deje en infusión 10 minutos. Quite la cebolla y el laurel.
- Eche las migas, sazone y cuézalo tapado 10 minutos.
 Eche la nata, remueva y sirva.

Sírvala caliente con pollo o pavo asados.

Salta de vino tinto. Salta de bierbabnena y Salsa de pan





SALSA DE SETAS SHIITAKE

* Preparación: 15 min Tiempo de cocción: 10 min Raciones: 4-6

30 g de mantequilla
200 g de setas *dilitaks*, picadas
I cucharadas de licor Muscat
Vi de taza de caldo de carne
enriquecido
2 cucharadas de mostaza en
grano
Vi de taza de nata
sal y pimienta recién molida
I cucharada de perejil picado

- Derrita la mantequilla y rehogue las setas a fuego medio hasta que se ablanden.
- 2. Ponga el mascat y remueva hasta que esté casi evaporado. Eche el caldo, la mostaza y la nata, remueva y cuando hierva, baje el fuego y déjelo cocer 5 minutos o hasta que se reduzca y se espese un poco. Sazone, ponga el perejil y sirva.

Sirvala con ternera o cerdo asados, a la plancha o gratinados; con chuletas de cordero gratinadas, atún a la plancha o con filetes de pollo, y también con hamburguesas de ternera o de cordero. Bien revuelta sirve como salsa para pasta caliente.

Saha Angel (arriba) y Saha da sotas SALSA ANGEL

Preparación: 10 m/n Tiempo de cocción: 2 m/n Raciones: 4

125 g de mantequilla
3 yemas de huevo
1½ cucharadas de zumo de limón
pimienta blanca recién molida
2 claras de huevo

- 1. Caliente la mantequilla en un cazo hasta que eche burbujas. Bata 5 segundos en la batidora las yemas con el zumo de limón y la pimienta; vierta en hilllo la mantequilla caliente sobre las yemas; pase la salsa a un cuenco grande y deje que se enfríe. Remueva de vez en cuando para que no se forme una telilla en la superficie.
- Ponga las claras en un cuenco seco; con la batidora de varillas, bátalas a punto de nieve no muy firme y mézclelas bien con la salsa. Enfriela en la nevera al menos 50 minutos antes de servirla. Puede prepararla el día antes y conservarla en la nevera.

Sirvala con alcachobas, espárragos o judías verdes al vapor; con langostinos cocidos; con vieiras, ostras, salmón ahumado o cualquier otro pescado gratinados.

Salsa espesa de tomate

* Preparación: 20 min Tiempo de cocción: 30 min Raciones: 4

 kg de tomates maduros
 cucharada de aceite de oliva
 cebolla mediana, picada fina
 dientes de ajo, majados
 cucharadita de orégano seco
 cucharadas de tomate concentrado
 cucharadita de azúcar
 sal y pimienta

 Haga un corte en cruz en la base de cada tomate. Escáldelos durante 2 mínutos, sáquelos del agua y escúrralos. Pélelos desde la cruz hacia abajo y piquelos en trocitos.

 Callente el aceite en um cazuela y ablande la cebolla a faego medio 3 minutos; remueva de vez en cuando. Añada el ajo y sofrialo 1 minuto. Eche el tomate, el oregano, el tomate concentrado y el azúcar.

 Liévelo a ebullición, baje el fuego y déjelo cocer, destapado, durante 15 minutos o hasta que se haya espesado un poco; sazone, Puede conservaria en la nevera hasta 2 días; 2 meses en el congelador, Recalientela en cazuela o microondas.

Sirvala caliente sobre pasta o con filetes de ternera a la plancha o escalopes; úsela también para preparat picas.

SALSA BOLOÑESA

n Preparación: 15 min Tiempo de cocción: 90 min Raciones: 4

2 cucharadas de aceite de ofiva

1 cebolla grande, picada

I zanahoria, en trocitos

1 tallo de apio, picado

2 dientes de ajo, majados

500 g de ternera picada

2 tazas de caldo de carne

IV. tazas de vino tinto

2 latas (425 g cada (ma) de tomate al natoral

1 cuchasadita de azúcar

 Caliente el aceite en una sartén de fondo grueso y sofria la cebolla, la zanaboria y el apio a fuego medio 5 minutos, basta que se ablanden. Eche el ajo y sofria 1 minuto.

 Incorpore la carne y rehóguela hasta que esté dorada; deshaga los grumos con un tenedor. Añada el caído, el vino, los tomates escurridos y machacados y el azúcar.

 Guando hierva, baje el fuego y deje cocer sin tapar 10: honas; remueva de vez en cuando; salpimente. En la nevera se conserva 2 d\u00e4as; congelada, \u00e2 meses.

Sirvala caliente con pasta o como salsa base de pirea.

> Salsa beluŭera (arriba) y Salsa espesa de tomate





SAISA RÁPIDA DE CACAHUETE

* Preparación: 10 min Tiempo de cocción: 5 min Para 11/3 tazas

1 taza de zumo de piña

- 1 taza de mantequilla de cacalitaete
- 1/2 cucharadita de ajo en polyo
- Vi cucharadita de cebolla en polvo
- 2 cucharadas de salsa de chile dulce
- ∜₄ de taza de salsa de soja
- Ponga en un cazo al fuego el zumo de piña, la mantequilla de cacahucte, el ajo y la cebolla en polvo, la salsa de chile y la de soja. Remueva a fuego medio hasta que la mezcla esté homogênea y bien caliente.
- Añada un poco de agua si prefiere que la salsa quede más ligera. Puede conservarla en la nevera, tapada, durante 3 días. Cuando la vaya a usar, culiêntela en un cazo a fuego medio.

Sirvala con carne gratinada o a la barbacoa, o con pinchitos de pollo a la barbacoa. SALSA SATAY CLÁSICA

* Preparación: 5 min Tiempo de cocción: 15 min Para 2 tazas

1 taza de cacabuctes tostados

2 cucharadas de aceite de oliva

I cebolla, picada

2 dientes de ajo, majados

1 trozo de 3 em de jengibre verde, rullado

Va cucharadita de guindilla

2 cucharaditas de amy

 1 cucharadita de comino molido

400 ml de leche de coco

3 cucharadas de azúcar morena

I cucharada de zumo de limón

sal, al gusto

1. Pique bien los cacahuetes.

 Caliente el aceite en una cazuela y sofria la cebolla a fuego medio 5 minutos. Añada el ajo, el jengibre, la guindilla, el cuny y el comino; sofrialo 2 minutos, removiendo.

3. Ponga la leche de coco, el azocar y los cacahuetes; baje el fuego y déjelo cocer 5 minutos para que la salsa se espese. Añada el zumo de limón, sazone y sirva. Si quiere la salsa más fina, pásela por la batidora unos 30 segundos.

Sírvala con brochetas de ternera o pollo, o con pollo al grill.

Salsa rapida de casabuete (arciba) y Salsa satay clásica

SALSA DE LIMÓN CHINA

Preparación: 10 m/n
Tiempo de cocción: 5 m/n
Para 1 laza

- Vi de taza de zumo de limon
- Vi de taza de caldo de pollo
- Ve taza de agua
- 1 cucharada de miel
- 1 cucharada de azúcar
- ½ cucharadita de jengibre rallado
- 1 cucharada de harina de maiz
- L'euchanida de agua
- 2 cebolletas, conadas en rodajas diagonales
- un pellizco de sal
- Ponga en un cazo el zumo de limón, el caldo, el agua, la miel, el azúcar y el jengibre; remuévalo a fuego medio hasta que se disuelva el azúcar.
- Suba el fuego y llévelo a ebullición; deslie la harina con la cuchanida de agua en un cuenco pequeño, viértala en el cazo y deje que se espese la salsa. Retirela del fuego, eche la cebolleta, sazone con sal y remueva.

Sirvala caliente con verduras, rollos de primavera, polio a la plancha o fritura de pescado.

Salsa agridulce

Preparación: 10 min Tiempo de cocción: 10 min Para 1 taza

- 2 cucharadas de jerez seco
- 1 taza de zumo de lima
- 3 cucharadas de vinagre de vino blanco
- 2 cucharaditas de salsa de soja
- 2 cucharadas de azúcar morena suave
- 2 cucharadas de salsa de tomate
- ½ pimiento rojo mediano, en cuadraditos
- 1 cuchanda de harina de maiz 1 cuchanada de agua
- Ponga en una cazuela el jerez, el zumo, el vinagre, la salsa de soja, el azúcar y la salsa de tomate. Caliéntelo despacio, sin dejar de remover, hasta que se dispelva el azúcar.
- Llévelo a ebullición y eche el pimiento: deslie aparte la harina con el agua, échela en la cazuela y siga cociendo, sin parar de remover, basta que la mezcla hierva y se espese. Baje el fuego y déjelo cocer otros 2 minutos más. Sirvala enseguida.

Sírvala con pescado a la plancha, gratinado o frito, con cerdo a la plancha o con rollitos de primavera.

> Salsa agridulte (arriba) y Salsa de limin thina





SALSA DE ARÂNDANOS ESPECIADA

* Preparación: 5 min Tiempo de cocción: 5 min Para 1 taza

250 g de salsa de arándanos enteros embotellada

- cuchamdita de căscara de naranja rallada
- Un de taza de zumo de namija
- 1 cucharadin de jengibre molido
- de cucharadita de cardamomo en polvo
- de cucharadita de mezcla de especias molida
- Ponga a cocer a fuego medio la salsa de arándanos, la ralladura, el zumo y las especias.
- Cuando hierva, baje el fuego y déjelo cocer durante 2 minutos.

Suvala a temperatura ambiente con pato, pollo o cerdo.

SALSA DE MANZANA

Preparación: 20 m/n Tiempo de cocción: 20 m/n Para 2 tazas

o manzanas verdes, en trocitos

vi taza de agua

Leucharada de zumo de limón

Leuchanida de azúcar

- I cucharadita de cáscara de naranja rallada fina
- de cucharadita de canela

the serviba abajo: Natio de argindonos especiada, Natio de manisana y Natio de rebulla carganelizada

- Ponga en una cazuela al fuego la manzana con el agua y el zumo. Cuando hierva, tápelo y dejelo encer 20 minutos, hasta que la manzana esté muy blanda; deje enfriar.
- Bata fina en la batidora la manzana con el azúcar, la railadura y la canela, Consérvela tapada en la nevera basta 3 días.

Sárvala templada o a temperatura ambiente con carne de cerdo. Adecuada también para tortitas, crepes y gofres.

Salsa de cebolla caramelizada

* Preparación: 5 min Tiempo de cocción: 40 min Para 11/2 tazas

40 g de mantequilla 3 cebollas medianas, en rodajas 1 cucharada de barina 1½ tazas de caldo de carne 1 cucharada de vinagre oscuro

- Derrita la mantequilla en una cazuela y dore bien la rebolla a fuego lento 30 minutos, hasta que está blanda. Eche la borna y rehogue 1 minuto.
- Vierta poco a poco el caldo, removiendo hasta que se ligue; eche el vinagre. Guando hierva, baje el fuego y deje que cueza 2 minutos.

Sirvala con filetes o consalchichas y hamburguesas.

Salsa de Mostaza Preparación: 1 da *Tiempo de cocción: 15 man Para 1 mizo

 tax de caco de pollo
 cebo etas picacas finas custaraca de vivagre tranco
 cultimicas de mostra, cuerri
 laza de nata agri.

1 Ponga al freguen una cazulari el caldo, la cela letti el via gre y la mostaza, cuando merca caga o cocer 5 minatos o las la tre e acquiata se reclazar il la na di la rella nata y remago, cal entesa bren sin que l'ierva

Sirvala con cercio, ternera o corciera a a paneba o a godf

DALNA HA ORITA

Preparación: 15 mm Tiempo de cocción: 16 mm Para 2 azas

5 tomates mada ros grandes (Ligg)
econolía grande
Litra de vinagre de sich
taza de pateur morena sacre
de taza de Worcestershare

- e classified a desirencia ac espectas monea
- cua ser a la delleng se i de cuel na la de clavo mondo

Silvy pamients.

I Productos tomates y atrachola Trezalos en tina cuzuera con ros demis ingredientes, cuando luerva bine e fuego y cueza o so mautos, removiendo de vez en etundo. Enfríe la salsa y possea por la midora masta que quede et sufina, etundo e cele cue se temple y metala en fras cos esternizados. En suo oscuro se conserva o meses. Una vez liberta il nue en la nevera

Sirvala of hibites, cardens y silenes is o con ermes ries

SALSA BARBACOA

* Preparación: 15 ma Tlempo de cocción: 6 a la Raciones: 6

2 cach, menas de acenç 1 cebrolla pequeña picada fina cacharaca de unagre de nom

- 1 cuent a da de acuear morena i no teza de salsa de tonice
- Vicesters i re
- Contende encerte y se franceholla a facgo cento 3 min os. Eche los otros ingred entes y cross 3 mantros vin templada. Se conserva en nevera a semana.

Sirvala con cames nambi quesas o salencias a la narización

> De are ha abajo. Salpa do niostaza. Salsa barbacaa 3 Salsa facorda





SALSA PARA TALOS

Preparación: 10 mm Flempo de cocción: 20 mm Para 1 mazas aprox

a cuel anada de aceste.

, себола редзейл рісяся бил

· cuenaradita de el miro mondo.

I cucharadata de comino molido

dente de ajo, manto

1 pintiento roio y 1 pintiento verde pequicina, en troctos

2 tomates maccinos grances, picacios fin is

sally purients

1. Callente el acede en un cazo y sobra la cultola 2 libratos busta que se abunde 1 cha la especias y reliógachis otro mina or mado el librato y al piniento y saltée os 2 minutos.

2. k a el tomate y remaévalo con los otros ingredientes Cumo hicros, baje el fuego. ... marino y caéxillo 15 in netos la sta que empiece a esposurse remaeva de vez en cuando vitata el azúcar remaeva visalpi nente. Guárada la pada en a nevera hasta 3 cl. s.

Sirvala con latos o nachos, o

De de neviba. Sulta para igeos Salan cóciel ; also de eneido SALSA CÓCTEL DE MARACOS Preparación: 10 min Tiempo de cocción: ninguno Para 17 tazas, aprox

tle taza tle mayonesa

2 cuch tracatas de Worcesters are de taxi, de salsa de to nate sa sa tabasco

sa y pianienta pianca

 Remacya en un cuenco a miyonesa la nale y las sa sas misa que se mexe en men se re el tabasco y sa plimente.

Sirvala con languatinos, gembas o e galas cocidos

SALSA OF ENJUDO

Preparación: 5 m.n Tiempo de cocción: magimo Para 10. razas

taza de nata agria

l eta taraca de crema de 15 ano picante

a de laza de enello fresco 3 de folletas, picadas finas

so y pamienta negra mondi

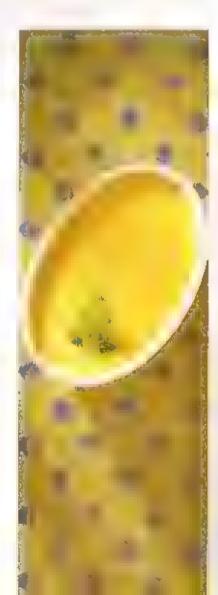
 Bata el yogar con la nality li crema de rábano dissa que quede cremoso. Abat a re ene do prodo y la cebalda remacya. Sezono y carrier.

Sirvala con percude o permisa secripada a la variori

Salsa Holandesa

Es una saisa sabrosa y de color dorado que admite muchas variaciones. Sirvala templada con polto o pescado cocidos o al vapor, con buevos y con verduras al vapor o cocidas

SALSA HOLANDESA BÁS CA De rita 175 g de minter, a la coun cazo: retire la espi ma que se forme en la superfluie y dejeque se enfrie la marteque. Ponga en otro cazo 2 et charadas de agua y 4 yemas de navor ha is con as vurillas taros 30 segundos in stil que al mezela quede pá ida y cremose Ponea e cazo a fuego tento y continue appende otros 3 minutos hasta que quede una mezela espesa y espumosa refre a de, fuego (procure que no se ca jente cemi saco el cazo para cue als yemas no se cuner-Vera poco a poco la mantequala enfruda la principio ana pequeñistna cantoac, removiendo bien despues de cada acición: eche el resto de al mantequala en al lo fino sin de natir Procure que no calga el suero blanco que quecurá en el fondo del cazo. adaque un prico, lo tiene importancia Añada 1 cucharada de zumo de limón sazone con sal y paraenta y rentueva Para 11 « tazas.





SA SA I/O ANDESA EN BA/DONA
Se emplean as mis has cam cades que para la nota poesa pás
cal para en la limbolor las
yemas de huevo con el igua y
el zono de limbo darante 10
segundos, derrita la mantequala
y retre la espuma de la superficie Con al ladiciora en marcha
india en la lo fino la mante
qui la caliente. Pase la sassa il
un cuenco y sazone la su gosto.



Salsa HOLANDESA CON NARANJA (SALSA MALTI SA Sasti aya la cucharada de zumo de la ón por 2 cucharidas de zumo de namija Antes de incorponirla a la susa, cueleta pora que no cuede nada de pulpa

Salsa Holandesa al CLANTLLY Monte no muy firme 1/2 a za oe mua facorpórela a la salsa notancesa con una cue a meia ica rectificue de sal y primenta a su gusto.

De isginterati u derechi Salid balandesi barria, Adamdeta wa wasinga 1 Hotandesi al-ibandhi

Salsas Blancas

Todas las salsas bluncas se derivan de la salsa francesa por excelencia, la pesamel. Cremosus y fáciles de elaborar, resultan aeuclosas con culiflor o brécol, con pescudo o carnes frías.

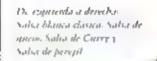
SALSA BLANCA CLASICA BESAN F

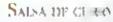
Ponga en un cazo I taza de leche unas rodajas de cebolta I I oja de laure y 6 granos de punienta Cumdo dierva, retre la cazalla de laego y défeto en milis on 10 minatos cases la leche Demia en on cazo 30 g da mantecarla y rehogae I cuchanada de harina a foego necho caran e I milisto hasta que este cionada y salgan hurbajas. Vierta la jeche poco a poco removiendo bien cada vez hasta que ai salso queda vez hasta que ai salso que de salso que

oua a secre contince

removiendo a fuego medio hasta que la mezcla bierva y se espese. Deje que hierva 1 min to más y refire la cazuela del fuego; salpimente. Para Etaza

Nota la infusion de la leche con cebolla, laurel y più ienta enriquece la salsa. Use leche untera si la salsa fleva mas ingredientes que le den sabor





Rehogae 2 mant tos en la manacqui la 1 cebolia pequenta muy picada con 2 cochan citas de amy hasta que esté blanca kelogue la narina y siga la receta de la salsa blanca

SALSA DE PEREIL.

Añada za de taza de perc. I fresco picado a la best pel y hecha y mézetelo ben. Prece emplear enalquier media fresco estr. gon, o una meze a de peda y frescus a se gino.

SALSA DE QLESO (MORNAY)

Flaga la misma besamel, pero
con 11 (tazas de leche Añuda
ai final 15 taza de queso fuene
rallado fino y 11 de taza de
mostaza en polvo. Remueva
hasta que el queso se demta y
la salsa quede fina Sazone

Salsas para mojar

Impresca, dibies en la cocina asiatica, realzan el sabor de las frituras de pescado y mariscos. Son fáciles de proparar y aportan color a la mesa-baciendola más atractiva

SALSA DE PEPINO.

Ponga en la picadora til, pepi to banes, con pally on trozos, a zaminom, jelada y troceaca, 2 cehic letas en trozos a guardalla rega perincha, sin summary productions. vetti de jengi ire verde radale . Citchemies or care micros ost, des sir sal y 1 de cilaran bies car. Ba a.c. hasta quede entracitos per aerios, bascab a un econtrol Disdocara ficile intachis ac aztrace con a che taza che y no hanco o ypiagre di arroz de teza de agoa agreguero ai cuencii birva la salsa con rollos de primavera o for-

Salsa de jengibre

De transenta a derecha.

Vic. in pepinna Salta di

songthre's Saha bleanh

Ponga en un cuenco pequeno Ecuchamdas de jengibre rallado. 2 de aceite di cacalinete, 2 de salsa de chile dulce. 1 cuchamidità de azu car y 1 cuchamidità de effante e picado. Remocyalo bien y sirva la salsa con pollo o pato cocidos al vapor e esados o con cualquier plato de cocina china. Para esa azaza, apros





Salsa PICANTE TAILANDESA

Mezde en un cuenco 2 celas detas muy picadas. I cucharadito de chile en polyo, I cucharaditada de zumo de limon. I de salsa de pescado y I cucharadita de azúcar. Sirva con platos tulandeses de cerdo, ternera o pollo. Para Co de taza, aprox

SALSA DE SOJA CON SÉSAMO
Disuelva a fuego lento en un
cazo il taza de azucar con
1 de vinagre blanco o de arroz
Paselo a un cuenco y añada
2 cucharadas de salsa de soja
1 de semillas de sésamo tostadas, 1 de miel y ila de cucharadas de sal. Sirva con cualquier entrada tailandesa o china,
o con pollo o pescado fritos o

il vapor Para 11 a tazas



Coberne 2 cucharaciais de aceite y rehogi e 30 segundos 2 cucharaciais de pasta de comp y 1 guindha roja per ocha troceada. Abada - a azu de actie de coco. 1 cucharacia de azucar. 1 de sasa de pescado y - a de taza de albi haci picada remuévato a fuego lento 2 minutos. Si tva la salsa caberte con pescado o mariscos fritos. Para 1 a taza, aproximatos fritos.

SALSA JAPONESA

Ponga en un frasco 1/2 Luza de zamo de lamón, 72 de sa sa de soja, 1 cucharada de mirin 1 de zake 1 de bont o seco y un trozo de 5 cm de a gas tombia enfrie 2a horas, cuele y goarde en el frasco Conserva en la nevera 2 mesos 5 acta con sustam o mita. Para a tuzas (los ingredicin es se ven den en comercios as incos)

ALIÑOS

Dan el toque final a las ensaladas y distinguen el repertorio de un buen cocinero. Inchamos aquí desde los sencidos con acette y vinagre, basta los que llevan buevo, nata o yogur

ALIÑO DE LAS MILISLAS (SALSA ROSA)

* Preparación: 10 mm * Tiempo de cocción: na guno Para 4 de laza

72 azá de mayonesa entera
 1 cucharada de tomate
 concentrado

1 euch maci i de mostază fran resa

2 cucharacutas de sinagre de maita sal y pimienta bianca

- Ponga en un cuenco pequeño
 la mayonesa el tomate id
 mostaza y el vinagre, remileva
 lista que esté bien mezciacio y
 sazone
- 2 Puede conservario tapado en la nevera nasa. 3 días

Se sirve tras cionalmente cun hojas de lecnega

ATIÑO CÉSAR

* Preparación: 10 onto Tiempo de coeción: 1 mon Raciones: 6

Liegyo

2 cucharacitas de vinagre de vino blanco

3 cuchara mas de mostaza de Duco

I filete de anchoa

1 diente de ajo, majado 75 de taza de aceite

1 Cueza e, tiuevo en agua miviendo durante 1 minuto; săquelo de cazo cásquelo y échelo en un cuenco pequeño. Añada e, vintigre la mostiza, la anchoa y el ajo: bata bien hasta que todo estê mezclago.

 Vierta el aceste en plilo fino, a n dejar de brur nista que quede fino y cremoso. Puede conservario en la nevera 2 co s

Sirvalo con ense ca Césa (lechaga beacon cru iente, pan frito y vintas de parmesano). Tamb én con ensalaças verdes.

> Atrito de tas Mil Islas (arriba y Atrito Cétair





ALNO AMPLADO DE REICON "Preparación, titula Tiempo de cocción: f m n Raciones: 6

> 4 Ionelias de he con coch until de la cre 2 dichandas de vinagre de sam 2 dechard las de mas (g. en grand

Recorte la corteza y la grusti del tercon y contello en ares fin si si celo en ci acett carente tasta que esté orapente.

 Retire o de fuego y dele que so tom le añada el linagre y al mostaza y deles linas vueltas.

Sirvalo con patatas cocidas o con ensor da le espiración

Außt) if QUESO AZUI

Preparación: 5 n=1

Tiempo de cocción: 1 mg inc
Para 1 n za

e man de mayonosa en en a cultiva de nam espesa. I enchanicata de vanagre olanco I cultirada de cebr l'incipiação para de cuesca axu.

Sa y primerial nume:

1. Mezcie en un cuenco la mayonesci a nata el vinegro y el cela fino

Pesile arriba. Attino templado de betom. As no de queso asul y A são meditorranen Desme race el caeso y mézor lo sacvemente e in la rezetae mayonesa. Conservelo apa co en acnevera rasa 3 cos

Sirvalo con espárrigos vercos cocidos, parabias aervo, s sobre parada recenso de v una ensellida verco

AITÑO DE LIVÓN MADALERRANEO

k Preparación, 5 ma Tiempo de cocción a agrada Raciones, 6

2 circular i a side căscara ac limon en ci nserva, picada cente de ajo pequeño majado.

1 cuma acmi de miel, tempti da , tiza de accite de obvir

1 como rada de adino de intoncuentaga do de pregano fresco-

p cade to tomi lo de i non i 2 coc aradas de piñ mes miliena reclén molsai

1. Treare may fina en la pladorr ai creca a de imon con e ajo y la miel

2. Añada el acete, el zemo el orégano y as piñones, b. t. resta que que non fino sazone con la principat.

Sirvalo con galithar o mella nes cou cas con ostras en si conclu o con viente garria das Resalta anora cella est con samon alla matela.

Vinagretas

4. 1

se en perci, ac aceste congeres limon, annique a menudo see not ever on herbes, mistagery otros condimentos. realizar de, el sabor - ur frescoru de la crisalada más samble

V NAC CLA BASICA Timber of Late Secretarial oc mose, 2 c fel a subservible per de vino blanco, la de taza de and the lander the de 10 stay to new york " general markets may be to

V NACREJA DE HIERBAS Dete en infusión la hierba que prefiera con el vinagre (vea la signiente reccta) y haga una vanagreta básica: o bien, añada a la vinagreta I cucharada de merbas fresens pacadas fluis

Deade he conservator Vinagorete harley. Unigente de kterker y Venagoeta de ada y limito

VINACRETA DE 410 Y DIMÓN

Longa er un linsco percieño con apa de rosca 2 cucharadas de bet or Active de Innon de aceste vegetal y 1 cucharae ta de nos izs en grano. ha car the teritor position core of triscon again o para mezchr todo. Dejelo reposardurante 30 minutos para que los sabores se mezclen. Retire el dieme de ajo y agitelo de nuevo antes de servir. Sazone con sally pimienta hlanca

VINAGRETA BALSAMICA

Ponga en un cuenco 2 cucharidas de Unagre haisanico y I cucharadita de mostaza francesa. Vierta 15 de faza de accite de oliva virgen en luli la fino imentras bate. Salpimente

ALISO DE VARANTA ESTADO Penga en un trasco - cuchara-charadita de e ise ira de pair ma rallada. Fir de taza de accise v de cacharitati coe scente de sesamo, lapelo y latelo pone, римены веды телен тобы,

VIVA RE 1 . 15 1 3845

Mezcie - 4 de taza de merbas treseas ces rue in the exception flino o albahaca) con 1 aro ce-Vinagre de vino blanco. Póngalo en una botel a esteri-zada y dejeto reposar 1 semana. agaando la borella de vez en ando the early hong over Mr With restern Z dr on at reach there, reser

Direct to a generalis a magneth. Papira 1 Made normate 1 6 West Charge of h. Breetige.

Mayonesa

Se emplea como al·ño para ensaladas o como salsa, sobre todo para et pescado, arrique permite muchas variaciones. Cuando conozca la técnica-le será fácil bacerla. Consulte la página 59.



MAYONENA BASICA

Ponga en un cuenco 2 yemas de huevo, añada 1 cucharadia de mostaza de Dajon y otras 2 de zumo de limón batafo 30 segundos hasta que quede ligero y cremoso. Añada aceite de obya refunado de cucharadia e cacharadia, sin dejar de ham segun se vay es spis indo atmente la cantidad de aceite, hasta completar una 1/2) entera. Ponga ritras 2 cucha adetas de zumo de limón y sazone cas sal y primienta blanca. Para finaza proximadamente.

MAYONESA EN BATIDORA

Se usan los mismos ingredientes que para la mayonesa clásica. Ponga las yemas, la mostaza y el zomo de limon en la batidora y bátalas duainte 10 segundos; con la batidora en funcionamiento, vaya echando el aceite poco a poco en hibilo fino hasta emusionar la salsa. Pasela a un cuenco y sazone a su gusto.

Mayanesa hasica (izquierda), Alioli varriba, desecho), Saho tärtata (abaja, izquierda) y Aliös tenfe de ha dinsa (ahaja, derecha)

ALIOH (MAYONESA DE AJO)

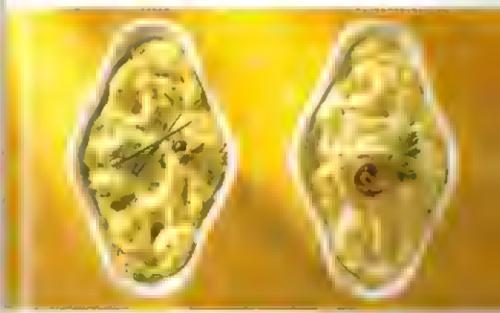
Majo en el montero 3 dientes de ajo grandes y añadalos a la mayonesa en vez de mostaza

Salsa tartara

Prepare una mayonesa básica, añada 2 cebolletas muy picacas, 2 cuchandas de alcapamas picadas, 2 de pepinillos picados, 1 de perejil picado fino y 2 cuchanaditas de estragón, también picado fino.

A INO VERDE DE LA DIOSA Anada a una mayonest y filetes de anchoa picados finos. I diente de ajo majado, Cy de taza de nata agra y — de taza de bicroas frescas perstas





CONDIMENTOS

Se strien como guarnición y pueden ser chimeys (saisas de frita picantes), acompañamient a y salsos mey canas. Bosados en verduras o fritas, realizan los piatos más sencillos

ACOMPANAMILINGO DE MAÍZ

→ Preparación: 5 : na

Tiempo de cocción: 25 m n

Para 2 !azes

Asceltaza de azasta

- s mai de varage hange
- 2 cu chara itas de mostaza secu ceboda per ucha, picaca fina 25 pase neiz en conse v
- 7. de taza de planento roio picado fino
- L'endra adita de guardilla picava ricumante la de curciana
- ² cucharadia de sa
- 2 due torac tas de harina de maiz
- 1 comanda de agua
- D soelva el azúcar con el vanagre y la mistiza en ana cazceal Calanca y civia, lage el fuego y cueza 5 minutos. Añada la cebolla, el preiz el pamiento, la garro da la cárcuma y la sal, y la izalos hasta que so ablanden.
- Deslic la norma con et agua y concura a la levela cueza haste que se espese l'asoro a un frasco carente y esterilizado lape y guarde en sato fresco y oscuro.

Sirvalo con carnes fras y on patatas religias C TNFY DE MANGO ** Preparación: 15 mm

Tiempo de cocción: 1 h y
tte de l
Para 3 atzas

ने mangos हाइनास्टर Leace trada de sal Ltazu de लेकबुट टाकाटक

- 2 gaind 1/5 pequeñas (%) 3/5 cm de let 1/1 m freco
- 5 cm, de jergine fresco ri kak
- taza de lar les, plautius frio
- 1 Pele y weshwese los mangos prope la carne y póngwes sal
- e. Mangre y el azúeur bale c hago y el eza 5 mir los
- 3 Añada el mango la generili el jengbre y os cá i es, cuezalos a fuege tento 1 nora o nasta que el mango se aban de Viértalo en frascos esterilizados y correlos. Conserve o en saio presen y oscoro

Sirvalo con platas a carry, sale in a silvicarnes frus

urunpahamienio de maiz v Charney de mango





ACOMPAÑAMIENTO DE BERENJENAS

Preparación: 15 mm + repusa Tiempo de cocción: 15 mm Para 11 : lazas, aprox

400 g de berenjenas pequeñas, en rodajas de 5 mm

2 cucharadas de aceite de oficir Eccholic monste picale a c

L2 dientes de qui magnetis.

I cucharada de azucar morena

2 cucharadas de varagrebalsamico

l cuclamida adicional de aceite de oliva

- de taza de perejal picado

 Ponga las rodajas de berenjena en un escurreverduras, écheles sal y déjelas sudar 20 minutos
 Ciliente I cucharado da lucre en una sartén, sofria a fuego medio la cebolla y el ajo unos 8 minutos, basta que se ablande Sáquelo con una espurnade-

7. Enjuague las berenjenas, escúr d. s y séquelas con papel de sorber a contente el resto de acese y tradas a fuego r a clio de 2 minatos Baje el fuego y dejelas otros 5 minutos o hasta que estén blandas y bien hechas: remueva a menudo para que no se peguen 4. Ponga las berements con la cebolta, agregue el calcar el virugre, el aceite y el peren y remuevalo todo. I apelo con plastico fransparente y deje, l reposar 40 in paros. Paede conservimo apado en acine vera i dus sirvate a ten pero tore ambiente.

Sirvalo con cordero o ernera a la barbacoa, gratinados o asados. También para unta braibara (tostadas a la tamna), con carne, para re leno de pataria (emporação) o para acompañar carnes fri. s

CREMA DE RABANO PICANTE

** Preparación: 5 min

Tiempo de cocción: 14 50 m

Para 3 de taza

 de taza de crema de rábano picante emboiedada
 de taza de nata igra-1 cuchanida de cebolhno fresco en trozos
 sal y parienta

 Bata el rábado y la nata agria hasta que se mezclen bien

 Incorpore el cebral no, mezcie bien y salpamente a su gusto.

Sirvala con *enditi*i de verat, nas, ensacidas pescado ahi, mado o toritas frans de pescado

L'empaltantente de herenjenas (arriba) y A rema de rabans parante

HARISSA

* Preparación: 10 mm Fiempo de cocción: 20 mm Raciones: 6

100 g de grandil as rojas en eras y see s 6 dientes de ajo majacios

zo de taza de estantes mostes

s de taza de commo en polyo de taza de aceite de olivo.

1 Corte el ta lo de las gondillas pártalas por la matad a lo largo y quitetes las simentes. Pongalas en un cuenco cubicatas de agual men calente y deje que se ablanden durante 5 minutas.

2. Escura las gundillas y póngal, sien la pardora con el aio, la sal y las especias. Con el motor en funcionamiento, y erra en la llo fino el aceite hasia que la mezcia quede homogénea. Puede conservar a salsa tapada en la nevera alista 2 sentinas. Sirvala a compada a emperatusa ambiente como trompada a ento.

Sirvala con patos de la cocina marroqui, o para dar un tocac p cante a sopas y estol acos

ACOMPAÑAMIENTO DE TOMATE

Preparación: 15 mm Tiempo de cocción: 15 m 10 mm Para 4 tazas

1.5 kg de tomates, en trogus grandes

3 cebollas grandes, piendas

2 fazas de azúera morena suave

2 tazas de vinagre de estragon

2 thentes de ajo, majachis

2 eucharadas de allythagi seci.

, cuchi rida de mostaza seca

lictic tatada de *am*y en polvo

 cuchanidia de mezcla de especias en polvo

 Ponga los ingredientes en una cazuela y llevelos a ebullición a friego lento, removiendo constantemente hasta que el azúcur se disuctya

2 Baje el fuego y deje que cucza durante 1 hora hasta que la mezela se espese remueva de vez en cuando Póngalo en frascos esterihizados cabentes y tápelos antes de que se enfrie. Guár delos en sitio fresco y oscura

Sirvato con queso y gallentas saladas, o con carnes asadas y frías, hamburguesas y dimuerzos fuertes

Harima (arriba) y Ammpañamiento de tora de





CINTAFY DE FRUTAS

Preparación: 15 m n

* Tiempo de cocción: 1 h 1
15 m .

Para 5 lazas

500 g de mar zanas verces
20 g de peras
2 cenculas, picaçus
2 ade pasas su tanas
de taza de grose las
taza de azticar morena sience
2 dientes de ajo, majanos
3 tazas de vinagre de sidro
1 achoracita de porvo de cinco
especias
1 cinariota de bayas de

l e e laracita de bayas de pomienta mezcladas de taza de tomate nacentrado

Pere is more as yets perns y contents of tack's Pongalos a coper a fuego nedlo en una cazuela, con la cobol al das pasas, las groscilas, el azocar o ajo, el vina gro das especias y el tomate.

2 Chando hierva baje ei fuego y niezaio 1 cora, nasta que la fruta nice tierna.

3 Enváselo en frascos ester "za dos callentes y pápelos. Gour delo en sitio fresco y oscuro

Sirvalo vince nes trias q visc o saich coas

history de frakts, arroba, y Momenta de cuile

Marmetada de cital Preparación: 25 n i * Tiempo de cocción: 30 min * Para 1 azo

12 chaes l'apeños rojos 2 tornites rojos incolinais ceno il pequeña la litina Il manza vi veroe intracta finataza de vanagre de vino 1 ntotoza de faccar

1 Corte los chiles i la largo y i teles las simientes. Póngafos con el corte lacia a lacidente la lance en una banceix de norno y gradinelos con el gracipitectalentado lasta que la piel se ennegreza a Tapelos con pape de alla frimo y deje que se enfrien.
2 Haga un corte en cruz en la

hase de los tomates lescá.

Jos en agua a riviendo quas
minutos y déje os entra
Leie los chilas y los abmates
y conteros en trocalos

5 Ponga en una cazuela i fue go la cebolia la manzona e smagre y el azuelar añada er tomate y los chues y rem ieva para casolver el azuelar Catal do nerva, naje el tiego y dejeto 30 minuais. La la nev a se conserva tapada il men

Consejo ascio con neden cion a maccomo arrapieso e cimes frate o para caración to que pacar e e sopace, ga so

Salsas de pesto

El pesio, una saisa espesa que no requiere cocción, se bace tradicionalmente con albabaca, piñones y queso parmesano pero resulta también deliciosa con otras bierbas y verduras

PESTO DE ALBAHACA

Lave viesci mai 2 mai rojos de mai taci bára as con vide a Za de parones tostados 2 adonies de ajo majados y tiede taza de parmesa no saltado a da da quede bien plando. Añada tie de aza de acente de lava en 11 lo visia, batiendo fiasta que se mezele bien. Sulprinen e

PESTO DE PEREIL

Lavely escurry 2 minings de perej sin a or ha alb con 2 calcharacas de xamo de lanón a diente de ajo y 42 mas de al mendras tosacias sin ple, has a que quede men picado Ahada 72 de 145, te de olivo reinado en ha lo y sigs a tanco has a mezo año hie a





Pesto de albahaca l'aquierda y Pesto de peregil

PESTO DE MATACANDA

Lave y escura as hojas de 2 manojos de matacano. Fáto as en la parciora con 1-2 cientes de a o, bu taza de nue ces de macacimna tristadas y de parmesano o pecano na "deshista que quede picaco. Viert, en 111 a 12 aza de acerte de dava vargen hasta que quede espeso y cremoso. Sazono

PESTO DE CILANTRO

Quite las rauctas a 2 manoios de cián ro y deje el tal.
Lave y escarra bien y pónga lis en la palídera con 2 dientes de aje mejados 17 de 137a de nueces de macadam a lasadas y a cuchagadate de gandilla premata, a talo nien Viert, en milla fino a de aza de a cese de ouva nasta que se mezo e iven sa zone.

Peso a tova issess

Penga en agua nov endo 1 taza de tomates secos para a bandarlos, escura, as bien satatos bien en la batición con 1 diente de ajo ma ado 74 de faza de nueces y projecto de parmesano. Vierta en bir o fano la de taza de aceite de oliva nasta que se mezo e bien bazone.





Perto de austatando arribat, Pesto de Alentro cabajo, Izq. y Pesto de tomate setos derreba.

De capciendo a deverba. Pasta de que o anal y Mantegnilla de auchous

Mantequilla de ajo y hierbas

Buta con la batalora de vanllas 2 dientes de ajo majulos. 125 g de mantequalla blanca viricular des de merbas frescus picadas. hasta que quede bien mezcado.

PASTA DE CURRY

Tueste en una sartén a faego naedio 2 cucharaditas de *dar*n en potvo di riante 1 minuto o hasta que desprenda su aroma. Páselo a un cuenco dere que se enfrie y añada. 125 g de mantequilla, Bata a con la batinora de varia as husta que quede bien.

MANTEQUILIA DE MOSTAZA

Batt con la bandora de varillas 125 g de mantequilla blanda, 2 cucharadicas de cáscara de limón rallada. I cucharada de zumo de limón y 1 de mostaza en grano.

Mantequillas

Una manera fácil de especiar gran cantidad de platos es anadutes una mantequilla de sabores. Enrolle la mantequilla en rillo y cubrala con plástico; enfriela y córtela en rebanadas

Pasta DF Quisc AZUI

Ponga en la batidora 200 g de queso azul, 125 g de mantequina. 14 de taza de perejil picado y 1 cucharadata de zumo de amón. Batalo durante 30 segundos o hasta que esté pien mezclado.

MANTEQUIDA DE ANCHOAS

Ponga en un cuenco pequeño 125 g de mantequilla blanda 4 filetes de anchoa picados finos, 1 cucharada de zumo de limón y 1 cucharada de perejil fresco picado fino: batalo con la batidora de varillas hasta que esté bien mezclado.

De requierda a derecho: Vantequilla de monsoa, Mantequilla de aja y bierbas y Pasta de carr

Acompañamientos fríos

Fáctles de bacer alegran la mesa y cast siempre se pueden preparar con antelación. Indispensables para los platos picantes, son una delicia para los amantes de las especias.

RODAJAS DI PLATANO CON COCO
Pele 2 più ales grances y
contens en rodajas gruesis.
Remote as en la de taza de
zu no de la non y rebocelas
cega en bastante coco ra lado
mas que gaccien bien
ce biertas. A rvalas a tempera
a ra um nente.

PEPINO CON YOGER

Mezcle 2 pepinos libaneses (de piel fina), peadors y cortados en trocaos, con 1 taza de yugar Tueste en ona sartén 1 cacharactia, de comino en pi vo carante 1 minoto hasia que desprenda sa aroma. Écielo sobre la mezcla del yogar y añaga il cucharactia de jengabre ratado. Sazone con sa y partienta negra recién nomas. Páselo a un exenço di se tyir y espolvoree un poco de pimentón para adornar Sirvalo frío.







ACOMPANAMENTO FRIO DI'

Pique finos 1 tomate med and y 1 ceboda pequeña inézcielos con 2 cucharachs de hojas de luerbabuena pacidas finas y 1 cuchamda de zirno de lunón. Añada 1 cucha midia de azúcar y sazo ic. e in sal y pumenta. Nece if

CHUTNEY DE CILANARO

Lave sequely pique grueso I manojo grande de cilantro con sus cuerl is Póngalo en a battelora con la de laza, decoco rali ido. 1 cuenarada a eazacar morena staive y otrade jengibre fresco rallaça). Leucharada, de sal, Leebol i pequeña picada y 2 cucharadas de zumo de lanón. Oulieals somentes a 1-2 gaind Lisverdes pequeñas, córte is en trozos y agreguelas a la bact dora. Bátalo durante 1 in nato. o hasta que todo quede men picado Sirvalo rio.

Acompañamiento cremaso Con la frebabliena Mezele va taza de nata con la de yogur añada la de taza de hierbabuena padda y un poco de cayesta Sira (10)

De e quevela a dere ha. Actuapañamenta leia do inmate E balher de celanten e Acompañamesenta revinan can hecebaña nos

Salsas mexicanas

Bien sazonadas, a meni do con ob los, acompañan distintos piatos de la couna mexicana , resultan también excelenies con varues frias o a la barbacoa con verduras

SALSA DE ME OCUTON

Pere 2 mentionenes y cortetos en cacas Mezere en un cuenco cuel mada de zuma de ama. 2 cucharadatas de sa sa de pesculo y -2 de en el dade de la la composição de may plateat. I cucharada de rechebra a y 1 de clararo, preciose meze e stavemente, i pela depea en la nevera la minaços y sirv.

Pere 4 metiones

SALSA DE TOMATES GRATINADOS Control el grad Corte en cios 4 compates maduros, de le las se ull is vignificatos sobrepanel de a umado con el corte hacia abi jo gasta que la many marker relevances piquelas Mezcie en en cuence e amate la cebeda roa picada 1-2 diemes de do 11.1 + 4 2 1 4 361 (41) 25 sin sen illus y picacios, - deluza de cuarro picado. Louatrunias de aceite de oliva-1 de zumo de ama a Thôn sally pinners a negra molecul Deic o reposar al menos una

he ra Pera I a sz s

SALSA LE PIMIENTO ROJO

Callente el gytt Correa min car is rojos a lo largo en cuatro tiras, quite las samen tes y pônga os con la pael nacla artha en la ret la del herno. forraça con pape, de alemano, unto i pie con acette Grafine. 8-10 minutos hasti que al piese linche y ennegrezca, procure que la came ne se queme Saquetos, tápelos y deje reposar inos io nos os Ponga en a ren la 1 ceno la morada cortaca. en mus de 1 cm y 1-2 dien es ae ajo sin pe us greatre 5 minuis the design vueda hasta the esten ago sundos procure que no se que non purp que no amagaen). Pele los panienlos y corte os en trozos grandes not e gri esos los aros de cebila y pele lis atos. Pase por la buildora el pantento, a cebol a e ajo y 1-2 clines rojos pequeflor austrique esien prendos, pero no deshechos Ponga a mezeta en un etienco y añada 2 et carriadas de aceire de o ma de Uza de ados taca picaca, et charadim de raf i lora de nón. 1 cucharada de vinago. de vino, sa y pimienta negraremieva bien Pan tazas, aprox

SALNA DE MANGO CON LILE BARLENA la aga en un cuenco. de cristal o cerá n ca-2 nongos naclaros cortados en di dos. 3 cepodetas paraday finas . men de i erby buene picaca, I cuchanada car zamo de la rajo rajón y un puco de pamienta negn action manage, mézetez a bien-Tape el entendo con prosiço. Prinsparente y dejela reposar a meros 15 u not is, six ... , temperatura amb ence 5 conserva hert, a pada, en a nevera darante I da Para 1 - tox s, aproximat in ent-

Consejor emplee mai gos en conserva si no estat en parada adecuada la sastina en repuena pero cola un si he menos incasa.

the engine also a decreta, Salas de en tocolos Salas de initiales gratinados. Salas de finicientos tapo y tarribas Salas de masqu an hie helenene

SALSAS DULCES

kealzar postres senculos como belados frutas al natural o cocidas, torittas y buaines resulta una tarea bastante fácil si se les enriquece con estas apet tusas salsas dulces.

Salsa > Chocolatt call N=2

Preparación: 5 mai

* Tiempo de cocción: 20 i=a

Para 10/ctazas, aproci

200 g de chacol; te negro, troceado

94 de taza de igua

- a charaga de 17 regimeda 2 cue taradas de esencia de valua.
- 74 de taza de nata
- 1 cucharachta le mantequala
- cucharaca de ron o prancy, opcional
- Ponga el chocolate con el agua y el azúcar al baño María a fuego lento hasta que se dernta, déjelo cocer otros 15 mantos, removiendo de vez en cuando
- 2 Retire o cel fuego e incorpore los demás ingrecitentes; remueva y sirvala al momento. Consérvela nasta 2 semanas en un frasco cerrado. 8, se espesa en la nevera, ca lén ela despacio.

Sirvala callente con he ado o como sa sa para profileroles gofres y to tatas SALSA DE NATA AL BRANDY
Preparación: 10 atros
Tiempo de cocción: 10 atros
Raciones: 8

2 yemas de nuevo // de taza de azúcar refinaca 1// de taza de orano) 1 taza de nata montaca 2 caras de huevo

- 1. Bata en un cuenco con la tatidora de valulas las vernas y el azucar hasta obtener una mezola espesa y cremosa y el azucar esté disuella, paselo a un cuenco grande. Eche el brandy, remueva e incorpore la nata i puede usar whisicy o Calvidos en vez de brandy)
- 2 Ponga las claras en un cuenco seco: bátalas con la natidora de varil as a pun o de meve no muy consistente e incurpórelas a in preparación de las yemas. Sirva enseguida.

Sirvala con fruta al natural o cocida lo con budín al vapor de circie as o de choco_{ate}

Satsa de obocointe catrente tarriba, y Sulsa de nato al brandy





SAINA DE MOCA

* Preparación: 10 mm Tiempo de cocción: 5 min Para 2 tazas

60 g de mantequilla
150 g de chocolate negromocoldo
1 atazas de nata
1 cuchanda de cafe soluble
2 cuchandas de aten de crema de cacao, opcional

- L. Ponga en un cazo la mantequi lla el chocolate la nata y el cate Remueva a fuego tento hasta que il mantequilla y el chocolate se derritan y quede fino
- 2 Retirelo del fuego y añada el icur si lo desea: sirva canente

Sirvala con pudm de vamilla o de chocolate y con helado

VATA AL MUSCAL

Preparación: "min + enfetado Tiempo de cocción: nauguno Para 2 tazas: aprox

400 ml de nata agria de taza de Ezucar moren. Evena de huevo 2 cucharadas de heor Musent

Preiga en un cuenco mediano la nata el azugar y la vema de linevo, batalo con la bartidora de varillas 5 minutos. hasta e ta

osle arriba: Salta de muca. Nata al anal 5 Crema ingle.

- quede una mezcla espesa y bullan e
- 2 Añada el Muscut y ha de le pe el cuenco y metido en la nevera 3 hons como nin mono se conserva hasta 4 des

Sirvala con pestas ce central con as de fruta, podenes y rutas al natere o code s

CREMA INCIDENA

- * Preparación: 10 min
- * Tiempo de cocción: 5 mii Raciones + 6

3 vemas de lievo 2 cucharnous de azuenr refinada 1 il visas de lecho a cucharadan de esencia de vana a

- Bata las vemas con el azúca hasta que esten ageras y cre atosas. Cabente aparte la a che hasta que cast i crva y vient la sobre, as ve aus, re moviendo sar para.
- 2. Ponga la meze a cr. an e czo y remueva a fuego le ite unos 5 minatos a esta que e a piece a espesarse, no ocie cate hie va o se pega a Retre cate la remace e e se a cretar a ma salsera Esta noje l'ect a 2 hora a reside servid, cubinar enti protect

Sirvala con ferta coerda

SALSA ESCOCESA DE MANTEQUILLA

** Preparación: 5 min

Tiempo de cocción: 15 min

Para 1/. tazas, aprex

125 g de mantequala Laza de azueur morena suave 2 cuchanales de cara acos kande

- taza de nata et ensulata de escada de vara la
- Ponga en un cazo la mantequia y el azucar y remaévalos a dego lento ansia que la mantequi da se de ma y el azucar se o suelva dévela a en pación
- 2. Añada el caramelo y la nata bare el fuego al mínimo y deje que meza durante 10 minutos, o hasta que la salsa se espese un poco. Reure del fuego y añada la vamillat sirulla salsa callente o fría. Si se deja reposar, se hará más espesa.

Sirvala con helido, gofres o tortilis COULIS DE BAYAS

* Preparación: 8 min Tiempo de cocción: ninguno Para 1-1/2 tazas, aprox

250 g de fresas, frambuesas o poras

- 2→ cuchanidas de azúcar glas l cuchanada de zamo de hinón
- 1-2 cuchandas de Contreau o de Grand Marnier, opcional
- Corte el casquete a las bavas y póngalas en la batidora añada el azucar glas y el zumo de limón y bátalo basta que quede un puré fino.
- Añada el Cointreau o el Grand Marnier, al gusto. Se puede conservar rapido en la nevera hasta 3 días.

Suvalo con fruta al natural o cocida entera, postres de gelatina *solifiti* o helados.

Consejo: emplee bayas fres cas o congeladas, éstas se encaentran en muchos super mercados. Pase por un colada el pure de bayas si deser em salsa mas hina. Si quiene vanar, haga mala de mango: pele 2 mangos, deshuéselos y batatos; o bien utilice puré de mango congelado: siga luego as mismas indicaciones.

Saba errotesa de mantequilla (arriba) y Coulis de bajas



SECRETOS PARA PREPARAR SALSAS

Para bacer algo especial de una comida de todos los días, basta con emplear una buena salsa. Aunque muchas salsas se bacen

Aunque muchas salsas se hacen simplemente mezekando varios ingredientes, algumis salsas clásicas requieren ciertas técnicas que se deben seguir estrictamente, lo que no significa que sean difíciles de hacer. Las siguientes indicaciones le ayudarân a onseguir siempre buenas salsas. Procure usor cazos de acero inoxidable y de fondo grueso: si fuesen de aluminio, utilice para removersólo cucharas de madera, ya que las de metal pueden alterar el color de la salsa. Los cazos de acero inoxidable con fondo grueso reparten el fuego uniformemente y es más dificil que la salsa se agante en el fondo.

SALSA BLANCA: no puede faltar en el repertorio de todo cocinero, si bien el "mieclo a los gramos" puede hacerle desistir. La harina debe rehogarse con la mantequilla, lo que se conoce como max, durante 1 minuto para que no sepa cruda. Se añade después la leche poco a poco, removiendo bien cada vez hasta obtener una pasta fina. Puede añadir la leche más deprisa



Reirogne in barina en la mentequilla durante i minuto aprox. (saisa blanca).



Remova la mezchi basta que esté fina antes de admilir más leche (salsa blanca)

según vaya terminándola, pero debe deshacer todos los grumos antes de añadir más, luego ya no podrá. Si la deja reposur unos minutos antes de servirla, ponga plástico transpurente directamente sobre su superficie para que no se seque.

SALSA HOLANDESA: puede resultar en principio difícil, pero no se desanime; una vez que sepa cómo, le será facil hacerla. Al igual que la mayonesa, la holan-



Para clarificar la mantequilla quite la espama de la superficie (bolandesa).



Ecbe poco a poco la mantequilla sobre las yemas batidas (bolandesa).

desa es una salsa enudsionada y sus ingredientes deben combinarse correctamente para conseguir el espesor deseado y que no se desligue una vez elaborada, La

mantequilla deberá clarificarse, esto es, una vez derretida,
hay que quitar la espunta de
la superficie y el suero del
fondo del cazo; así la salsa le
quedará más fina. Las yemas de
huevo deben batirse con el agua en
un cazo a fuego muy lento hasta
que la mezela quede espesa pero
esponjosa; entonces se retira del
fuego, constituyendo una base
estable para la salsa. Añada poco a
poco la mantequilla, removiendo
sin parar hasta que se emulsione la

salsa. Si quiere hacerla en la l'attidora, l'atta las yemas y añada poco a poco la mantequilla caliente hasta que emulsione.

MAYONESA; se basa en los mismos principios que la holandesa. Primero, bata las yemas con la mostaza y el zumo de limón; luego añada el aceite -al principio gota a gota, para ir aumentando el caudal hasta echarlo en hilillo fino- sin dejar de batir. Para evitar que se le resbale el cuenco, póngalo sobre un paño húmedo. También puede hacer la mayonesa en la batidora.



Eche el aceite a gotas sobre la hane de las yemas, la mostaza y el zumo (mayonesa).



Con la Validora en funcionamiento, (lerta el acelle en bilillo fina (mayonexa).

LAS SALSAS DE CADA PLATO

PLATOS

SALSAS

TERNERA

A LA FLANCHA

Pirmienta verde en grano; bearnesa; de setas Shiirake; de vino sinco; cremosa de champiñón; de tomare espesa; de cebolla cacamelizada; favorita; acompañamiento de berenjenas; todas las mantequillas de sabures

GRATINADA O HARBACOA

Bearnesa; de setus Shiitake; de tomate esposa; de cebolla caramelizada; favorita; barbacoa; todas las mantequillas de sabores

ASADA

Beurnesa; tradicional para asados; de seus Shiitake; de cebolla estramelizada; acompañamiento de berenjenas; crema de rábano picante

A LA BARBACCIA

De seras Shiitake; de tornate espesa, Satuy; rápida de cacahuete; de cebulla caramelizada; favorira; basbacoa; mexicana de romates gracinados; mexicana de pimienzo rojo; rudas las mantequillas de sabares.

EN PLAMBRE

Blanca; de perejil.

CARNES FRIAS

Favorits; de manama, acompañamiento de berenjenas; crema de rábano picanre: Churney de frans: Churney de mango; acompañamiento de maíz; mexicana de melocorón; acompañamiento de romate: mermelada de chile

SALCHICHAS

HAMBURGUESAS

De Curry; de cebolla caramelizada; favorita; harbacoa; Chutney de mango; acompañamiento de tomatel Chutney de frutas De setas Shilinke; Satny; rápida de cacabuete; de cebolla cacamelizada; para tacos; favorita; harbacoa; acompañamiento de berenjenas; crema de rábano picante, acompañamiento de tomatel mermelada de chile; mexicanas de melocotón, de tomates gratinadas y de pimiento tojo; maynnesa

CORDERO

CHULITAS, COSTILLAS Y ILIÑONADA A LA PLANCHA

De vino tinto; de hierbabuena; de setas Shiitaket favorita; acompañamiento de borenjenas o de tomate

CIRCLETAS Y CONTILLAR GRATINADOS De setas Shiitake; de mostaza

A LA BARBACOA ASADO Mexicanas de tomates gratinados y de pimiento rojo Tradicional paro asados; de hierbabuena CARNE

SALSAS

CERDO

FILETES, CHULETAS Y SOLOMILLO A LA PLANCHA De setas Shiitake; de limón china; agridules; de arándanos especiada; de mostaza; de manzana; mexicanas de melocorón y de mango con hierbabuena; mantequilla de mostaza

CHULETAS GRATINADAS

De setas Shiitake; de manzana: de mostaza

A LA BARBACIJA

Mexicanas de melocotón y de mango con hierbabuena;

mantequilla de mostaza

ASADO

De seras Shiitake; raudicional para asados; de arándanos especiada; de mangana

TERNERA BLANCA

FILETES A LA PLANCHA Y ESCALOPES De tornate espesa; Ángel; creracia de champiñón; de mostava

POLLO/PAVO

PECHLIGA A LA PLANCHA

De pimiento verde en grano; de sena Shiitake; de tomate, cremosa de champiñón; de limón china; agridulee;

de arandanos especiada

ASADO

Tradicional para asados; de pan; de arândanos especiada

A LA BARBACOA

De seus Shiitake; de tomate; Satay; de cacubuete rápida, de limón china; agridules; mexicanas de melocorón, de tomates

gratinados y de pimiento rojo

ESTHED CAZA

Tradicional para asados: de vino cinto; de cebolla

cetamelizada

MARISCOS Y PESCADOS

Mariscos

GAMBAS, LANGUSTINUS.

LANGOSTA Y CANGREJOS - Ángel; salsa rosa; aliños de las Mil lalos, de lemón

mediterráneo y verde de la diom

OSTRAS Y MBJULIONES VIEIRAS Blanca; de queso; de comote, Ángel Salsa rosa; aliños de las Mil John y de birono

mediterráneo

PLATOS	SALSAS
Salmón	
A LA PLANCHA	Bearnesa; Angel; de encida; aliño de limán mediterráneo; nuscionas de melocosón y de mango con hierbabuena
COCIDO ENTERO O EN FILETES	Bearness; Angel
TRUCHA AHUMADA	Crema de rábano picante
ATÉN	
A LA PLANCITA O A LA BARBACDA	De setas Shiitake; de tornsce y aceite) todas las salsas mexicanas
FILETES DE PESCADO	HLANCO
	Ângel; agridulce; de encldo
GRATINATIOS O A LA BARBACOA	Mesicanas de comate, de pimiento rojo y de mango con hierbabuena
Patros	De fimón china; agridulco; ráecara
PESCADOS ENTEROS ALHORNO, A LA PLANCIJA O A LA BASBACOA	De limón china; agridulce; de eneldo
Pescados ahumad	OS.
ABADEJO, ARENQUE	Blancat de perejil, de queso
VERDURAS	
ALCACHOTAS	Angel; holandosa; mayonesa; alioli
INPARRAGOS	Ángel; holandesa; holandesa de naranjat mayonesa; slioli
JUDIAS VIRIDES	Ángel
PRICOL	Blanca; de quesu
CORRECT	Blanca; de queso
PATATA5	De eneldo; aliño de queso azul; aconspañansento de maíz; alioli
TOMATES	Vinagreta; vinagretas de hierbas, de ajo y limón y balsámica

PLATO	SALSAS
ENSALADAS	
ESTILLI AMÁTICA	Aliho de maranja y sesamo
DE AGUACATE	Todas las vinagretas; salsa mexicana de melocorón
CDAAR	Aliña César
DE POLLO	Aliño de limán mediterráneo: mayoneta
DE UUTEVO	Mayonosa
VEHE	Aliño de las Mil Islas; tudas las vinagretas; aliños de queso uzul y de limón mediterráneo
DE PASTA	Vinagreta de ajo y limón; aliño de namuja y sésamu, mayonesa
DE PATATA	De eneklo; aliño templado de bescon; todas las vinagretas; mayonesa
DE ESPINACAS	Aliñas de naranja y sésamo y templado de beicon
PASTA	De setas Shiitake, de tomate espesa; boloñesa; mexicanas de romates gratinados y de pimiento rojo: todos los pestos
DULCES	
PRUTAS PRESCAS	De nata al brandy; de nata al Mascat; Coulis de bayas
PRIMAS EXCIDAN	De nata al brandy; de nata al Muscat; crema inglesa; Coulis de bayas
(IELADOS	De chocolaté calience; de moca; escocesa de mantequilla, Coulis de bayas
TORTITAS, GOERIS	De checolate caliente; escocesa de mantecpolla. Coulos de bayas; de manzana
PUDINES AL BAÑO MAJUA O AL HORNO	De nata al brandy; crema inglesa, de mora
PASTELES DE FRUTAS	De nata al Muscat, croma inglesa

ÍNDICE

Acompañamientos fríos 48-49 Chatney de cilantro 49 cremoso coo hierbabuena 49 Pepino con yogur 48 Rodajas de plátano con

Alifios 28-55
César 28
de las Mil Islas
(salsa tosa) 28
de limón meditercineo 31
de queso azul 41
Mayonesa 34-35
aliño verde de la
diosa 35

de ajo) 35 búsica 34 en batidora 34 salsa zárzana 35

aliali (muyanesa

remplado de beiron 31 Vinagretas 32-33 balsamica 33 básica 32

> de hierbas 32 de hierbas 32 de nacanja y sésamo 33 virsapre o las hierbas 33

Condimentos 36-45

Acompañamiento de berenjenas 39
Acompañamiento de mais 36
Acompañamiento de tomate 40

Churney de frutas 43
Churney de frutas 43
Churney de mango 36
Crema de albano picante 39
Harissa 40

Mermelada de chile 43

Manequillas 16-17
de ajo y bierbas 47
de anchoas 46
de mostara 47
Pasta de curry 47
Pasta de curry 47

Salsar Islancias 2-)-25 clásica (besamel) 24 de Corey 25 de perojal 25 de (sieso (Mornay) 25

Salsus de pesto 4-1-15 de albahaca 4-3 de cilantro 4-5 de manucandil 4-5 de perejil 4-1 de monates secos 4-5

Coulis de bayas 56 crema inglesa 55 chocolare caliente 52 moca 55 nata al brandy 52 escorea de mantequilla 56 nata el Muscar 55

Salvas dultes 52-56

Salau menirana 50-51 manga con hierbabaena 51 melocorán 50 pimirara rojo 51 tomaces gratinados 50

Salass pare cada alimento cerdo 61 condem 60 dutces y franas 63 ensaladas 63 marisens y pescadus 61 pasta 63 Pollo-pavo 61 termera blanca 61 termera 60 verduras 62

Salsas para mojar 26-27 de coen y guindilla 27 de jengibre 26 de pepino 26 de saja con sésamo 27 japonesa 27 picame milandesa 22

Sulsas saladas Agnidoke 14 Angel 9 Barbacoa 18 Bearnesa 3 Boloñesa 10 Cócrel de mariscos 21 Cremosa de champeilón 5 De anindanos especiada 1? De ceboila caramelizada [7] De eneldo 21 De Jimón china 14 De mantana 17 De mostaza 18 De pan 6 De pinnenta vende 2 De seras Shi rake 9 De vino tinto 6 Espesa de tomate 10 Favorist 18 Holandera 22-23 al Chaotilly 23 bision 22 coo naranja (maftesa) 25

pasten 22 con manaja (maftesa) en batidoca 23 Para taros 21 Rápida de carahuere 13 Soray elásica 13 Tradicional para asados 5

Secretos para preparar las salsas 58-59

OTROS TÍTULOS DE ESTA COLECCIÓN:

Aperitivos y entrantes Asados Auténticos puddings ingleses Budiges clásicos Browntes, dulces de azúcar y coberturas Chisicas recetas con paratas Clasicos de chocolate Clásicos guisos y enzuelas Cocina cajún Cocina china Сосіна отсосела Cocina española Cocina francesa Cocina griega Cocina india Cocina indonesia. Cocina inglesa Cocina triandesa. Cocina italiana Coona japonesa y coreana Cocina libanesa. Cocina ligera Cocina marroqui Cocina mexicana Cogina pare niños Cocina popular internscional Cocina tailandesa Cocina tex-mex Cocina vegetariana rápida. Comida rápida para miños Cosnidas y meriendas para aiffox Deliciosas ensaladas Deliciosas recetas de carne Picada Deliciosas recetas de pollo Deliciosos platos al curry Detalias navideños Banquetes, dulces y regalos Dulces y bombones til mundo de las hamburguesas Fiestas infantiles Claffetas, pastas y mantecudas Cruisus y cazuelas Helados y postres Las hierbas imprescindibles Las iniciores recetas de pasta Masas y hojaldres Cocina mediterranea

Cocina mediterrânea Cocina vegetariana rápida Mulfias & Scones Nuevas recetas de verdura Nuevas recetas infantiles Panes y hollería

Pasta perfecta Pasta răpida Pasteles al Instante Pasteles rápidos y sabrosos Pasteles y puddings Pasteles y tarras Pequeñas delicias de fiesta Pesendos y mariscos Pizzas y gratinados Platos clásicos de arroz Platos clásicos de verduras Pollo al minuto Presentes navideños Recetas y detalles Recetas de patata populares Recetas para sorprender Reposteria clásica Tartas y pasteles Sabrosas recetas de pollo Sabrosas tapas Salsas v alinos Salteados y guisos de sarién Sensacionales cocteles y bebidas para fiestas Sopas de todo el mundo Tanas Tartas de fiestas infantiles Tartas y pasteles de chocolate Tartas y pasteles de queso Tartas dulces y saladas Tentadoras pastas de té. Todo para la barbacoa Tortillas, crèpes y rebozados Yum Cha y otras delicias



No of coolings she his authorized formation the hyperposite that is conmission of the control to the control of the control one open of the con-